

Król Zygmunt I Stary nadaje mieszczanom i przedmieszczanom myślenickim list żelazny, zezwalając, że na czas ich podróży do siebie i powrotu, na okres od wydania tego listu po najbliższe Boże Narodzenie, nie będą pociągani w jakichkolwiek sprawach, a także nie można wobec nich stosować jakichkolwiek środków przymusu.

Krzysztof Fokt, Maciej Mikuła (opracowanie, wydanie i przekład), *Oppidum nostrum Mislimicze. Dokumenty monarsze dla miasta Myślenic z czasów piastowskich i jagiellońskich*, Myślenice: Muzeum Niepodległości w Myślenicach, 2022, dokument 14, s. 117–119

14

14 VI 1524

Król Zygmunt I Stary nadaje mieszczanom i przedmieszczanom myślenickim list żelazny, zezwalając, że na czas ich podróży do siebie i powrotu, na okres od wydania tego listu po najbliższe Boże Narodzenie, nie będą pociągani w jakichkolwiek sprawach, a także nie można wobec nich stosować jakichkolwiek środków przymusu.

Kop. MK 36, s. 775–776

Reg. MRPS IV, 13993

Reg. Jacek Laberschek, *Myślenice*, s. 166

[p. 775] Salvus conductus datus incolis oppidi Miszlýmýcze.

List żelazny dany mieszkańcom miasta Myślenice.

Sigismundus Dei gratia etc. Significamus tenore presentium universis, quia de certa nostra scientia et voluntate providis proconsuli et consulibus, viceadvocato, scabinis totisque communitati ac suburbanis omnibus et singulis oppidi nostri Misłýmýcze, saluum conductum nostrum Regium et omnimodam securitatem ubique in Regno et dominiis nostris, presertim vero in oppidio ipso Mysłýmýcze et extra illud, morandi negotiaque sua omnia licita exercendi, peragendi et disponendi, ad nosque quando et quotiens illis fuerit necessarium veniendi et rursus a nobis recedendi, libere, secure, pacifice et sine quovis impedimento ac per horrescentia

Zygmunt z Bożej łaski itd. Obwieszczamy niniejszym wszystkim, że za niewątpliwą naszą wiedzą i wolą, sławetnym burmistrzowi i rajcom, podwójciemu, ławnikom i całej społeczności i przedmieszczanom, wszystkim i każdemu z osobna, miasta naszego Myślenice, list żelazny nasz królewski i wszelakie bezpieczeństwo gdziekolwiek w Królestwie i państwach naszych, szczególnie zaś w tymże mieście Myślenice i poza nim, pozostawiania i spraw swoich wszystkich godziwych załatwiania, czynienia i rozrządzania, kiedy i ilekroć zajdzie im potrzeba przybycia do Nas i powrotu od Nas, swobodnie, bezpiecznie, w pokoju i bez jakiegokolwiek przeszkody ani strachu

personarum et subditorum nostrorum quorumcumque, personis et rebus ipsorum omnibus sub nostra Regia protectione ubique salvis remanentibus, hinc ad festum Nativitatis Domini proxime futurum dedimus et concessimus damusque et concedimus harum serie literarum. Ita tamen, ut ipsi et illarum quilibet unicuique de se conquerenti in iure et coram iudice suo iudicialiter respondere teneatur. Quocirca vobis omnibus et singulis subditis nostris, status et conditionis cuiuscumque existentis, disticte mandamus, qualiter hunc salvum conductum nostrum [p. 776] in omnibus eius punctis, clausulis et articulis firmiter teneatis et observetis, ac ab aliis teneri et observari^a faciatis, ipsisque proconsuli et consulibus, viceadvocato, scabinis totique communitati ac suburbanis, omnibus et singulis oppidi nostri Mysłmęcze predicti, nullam vim, publice vel privatim, aperte vel oculte, directe vel indirecte, vel quocumque alio quesito colore, durante huiusmodi salve conducto nostro inferre audeatis, nec inferri a quoquam permittatis sub gravissima indignatione {indignatione} nostra non aliter facturi. Harum quibus sigillum nostrum est impressum testimonio litterarum. Datum Cracovie feria tertia ante festum sancti Viti proxima anno Domini millesimo quingentesimo vigesimo quarto, Regni nostri decimo octavo.

Relatio etc. ut supra.

^a w rkp. *observare*

osób i poddanych naszych którychkolwiek, [aby] wszystkie osoby i ich rzeczy pod ochroną naszego Królestwa w każdym wypadku pozostały bezpiecznymi, odtąd do najbliższego przyszłego święta Narodzenia Pańskiego udzieliliśmy i przyzwolili oraz tymże dokumentem udzielamy i przyzwalamy. Pod tym jednak warunkiem, aby oni i z tychże każdy każdemu na nich skarżącemu w prawie i przed swym sędzią sądownie odpowiadał. Przeto wam wszystkim i każdemu z osobna poddanym naszym, stanu i kondycji jakiegokolwiek będących, surowo nakazujemy, abyście zarówno tenże nasz list żelazny we wszystkich jego punktach, klauzulach i artykułach stale wykonywali i przestrzegali, i zapewnili, by przez innych był wykonywany i przestrzegany, a wobec tychże burmistrza i rajców, podwójciego, ławników i całej społeczności i przedmieszczanom, wszystkim i każdemu z osobna wspomnianego miasta naszego Myślenice, żadnej siły, publicznie albo prywatnie, jawnie albo ukrycie, wprost albo pośrednio, albo w jakikolwiek inny sposób, na czas trwania tegoż naszego listu żelaznego nie ważyli się stosować, ani zezwalali na jej użycie przez kogokolwiek, i pod groźbą najcięższego gniewu naszego inaczej nie czynili. Za świadectwem tegoż dokumentu, któremu pieczęć nasza jest odcisnięta. Dan w Krakowie, we wtorek najbliższy przed św. Witem [14 VI] roku Pańskiego 1524, panowania naszego [roku] 18.

Relacja itd. jak wyżej¹⁶⁶.

¹⁶⁶ Chodzi zapewne o podkanclerzego Piotra Tomickiego h. Łódzia, kolejno biskupa przemyskiego, poznańskiego i krakowskiego, skoro kopia wpisana została do księgi wpisów Metryki Koronnej prowadzonej przez podkanclerzego.